

Pala **7** Bras  
para **JULIA**  
*fotonovela*

Estudiante: **July Jurado**

Trabajo de grado para optar el título de Diseñador Gráfico



Palabras  
para JULIA  
fotonovela

A decorative graphic featuring a horizontal strip of torn paper with a vertical crease down the center. The text 'Palabras para JULIA' is printed on the paper. The word 'Palabras' is in a large, bold, black serif font. 'para' is in a smaller, lowercase serif font. 'JULIA' is in a large, bold, black serif font. Below the paper strip, the word 'fotonovela' is written in a black, cursive script font. To the right of the script, there are decorative floral and leaf-like elements in black and red.



**Título:** Palabras para Julia

**Tema:** Campaña de sensibilización contra la Violencia  
Intrafamiliar a la mujer | **Área de diseño:** Diseño editorial

Trabajo de grado como requisito para optar el título de Diseñador gráfico

**Estudiante:** July Jurado | **Asesor:** Omar Franco

Universidad de Nariño

**Facultad de Artes**

**Diseño Gráfico**

San Juan de Pasto

2010

Los pensamientos e ideas aquí planteados,  
son responsabilidad única y exclusiva de  
su autora.

Artículo I del Acuerdo N° 324 de octubre  
II de 1966, emanado  
del honorable Consejo Directivo  
de la Universidad de Nariño.

NOTA DE ACEPTACIÓN

---

---

---

---

---

---

MIREYA USCATEGUI  
JURADO

JAIME PINEDA  
JURADO

JAVIER VALLEJO  
JURADO

San Juan de Pasto, Noviembre 25 de 2010



La fotonovela como pieza editorial se constituye por una serie de fotografías narrativas, y un guión depurado, se establece como un género editorial muy conocido en Europa, donde tiene un público especialmente femenino y popular, teniendo en cuenta que trata casi siempre manifestaciones sentimentales.

La interpretación y adecuación estética dentro del campo editorial que presenta la estudiante July Jurado en Palabras para Julia, entraña una preocupación por las temáticas de denuncia social; pero al mismo tiempo genera una crítica propositiva sobre la ausencia de piezas que evidencien y construyan escenarios de debate acerca de la eficiencia de los actuales esquemas de información con respecto al maltrato intrafamiliar.

Es pues Palabras para Julia, un proyecto pertinente y que permite al lector mediante un guión riguroso conocer de cerca las situaciones y rutinas por las que atraviesa una mujer en situación de maltrato.

Omar Franco.  
Asesor de proyecto.



*Este proyecto esta dedicado a todas aquellas  
mujeres que llevan en sus cuerpos la cruel  
e incurable marca de la violencia.*



## *Agradecimientos*

A Dios por ser el dador y autor de la vida.

A Doña Belisa Salazar (mi madre) por ser mi cómplice y mi amiga además por todo su amor, su sacrificio, esfuerzo e incondicional apoyo.

A Rafael Sanz, por su amistad incondicional, su sinceridad y sobre todo por alegrarme el día con su particular humor.

A mi profe Adriana Bastidas por TODA su colaboración en este proyecto, las sugerencias, las ideas, la “actuación” y muchas cosas más...

A todas las personas que participaron de una u otra forma en el desarrollo del trabajo; a los que siempre estuvieron atentos.

### *Especiales Agradecimientos*

Al Profesor Omar Franco, por dirigir este trabajo y por sus valiosas sugerencias.

A mis actores, Magda Bacca. Oswaldo Villota y Cesar Mosquera

Gracias mil Gracias...



## RESUMEN

El ámbito social como campo de trabajo para un diseñador gráfico, debería ser tomado en cuenta desde un principio como una responsabilidad, pues como expertos en comunicación visual, y como seres humanos miembros de una sociedad, todos los problemas que se presenten dentro de esta nos incumbe no solo como desarrollo profesional y personal si no como miembro de la sociedad. Los diseñadores gráficos tenemos la oportunidad de aportar algo más a nuestra sociedad, ya sea cambiar actitudes, crear conciencia o solo informar. Es por eso que se presenta este proyecto **PALABRAS PARA JULIA** *fotonovela*, que busca optimizar el proceso de sensibilización en las mujeres y en la sociedad, además que con la fotonovela se retoman escenarios comunicacionales que en el pasado demostraron gran eficiencia en el público femenino, pero en la actualidad se han invisibilizado por el avance tecnológico, pero que sin duda goza de favorabilidad en los receptores.

## ABSTRACT

The field of social work as a graphic designer, should be taken into account from the outset as a responsibility, because as experts in visual communications, and human beings in a society, all the problems that arise in this, we it is not just as professional and personal development but as a member of society. Graphic designers have the opportunity to bring something more to our community, whether to change attitudes, raise awareness or just information. That's why this project presents "**PALABRAS PARA JULIA** *novel picture*", which seeks to optimize the process of sensitization on women and society as well as with the comic takes up communication scenarios in the past demonstrated great efficiency in the female audience, but now been rendered invisible by the technological advances, but that certainly has favorability in the receivers.

Pág.. 16

# 1 Generalidades

Tema - título - planteamiento - formulación



2

# Documentación

Marco conceptual - marco teórico - marco referencial - marco contextual - marco legal

Pág. 20

**CONTENIDO**  
...

# 3 Diseño Metodológico

Pág. 46



Análisis teórico - sujeto de comunicación - recolección de datos - referentes visuales



# 4

# Proceso Gráfico

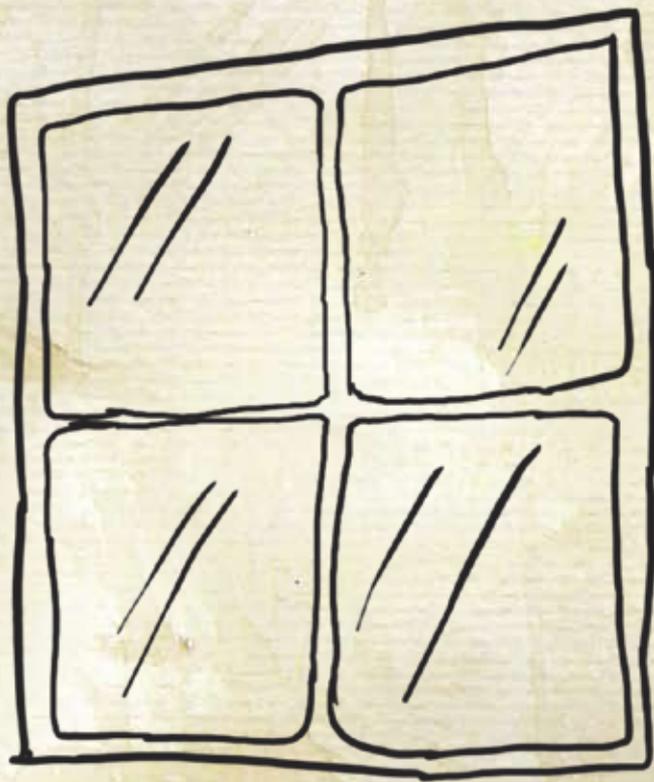
Pre producción, Diseño y producción

Pág. 56

Conclusiones

Anexos

Bibliografía





# Introducción

Al inicio de este proyecto, lo único que alcanzaba a comprender acerca de la violencia intrafamiliar contra la mujer era, por una parte las imágenes que presentaban las noticias y por la otra, algunos recuerdos de mi infancia.

En la primera, siempre pensaba que la violencia eran acciones que sucedían en el interior de la tv y no me preocupaba, ni me afectaba lo que sucedía en ellas. En la segunda entendí que la violencia intrafamiliar es parte de la cotidianidad de muchos hogares, un machismo que la sociedad tolera, puesto que no se califica como violencia, de hecho, para la mayoría de las personas, estos sucesos, pueden parecer normales a simple vista; pero ¿Qué hay de cierto en esto? ¿Qué tan normal o común es la violencia a la

mujer en la cultura nariñense?, ¿Qué tan informada esta la población para detectar la violencia en sus familias? O ¿Qué se esta haciendo para erradicar la violencia contra la mujer?.

El siguiente proyecto pretende hacerle ver al lector que, al igual que esta historia, existen muchas situaciones violentas que se desarrollan en el seno familiar o que pudieran generarse, sin que sus participantes cuenten con la menor información de lo que les hacen sufrir otras personas, peor aun sin saber, que lo que están viviendo no es normal, ni mucho menos es común.

Para aminorar el paso de este proceso degenerativo en las relaciones familiares, surge el presente proyecto PALABRAS PARA JULIA, por medio del cual se pretende generar herramientas gráficas que sensibilicen a la mujer y también posiblemente a hombres, acerca de la violencia intrafamiliar contra la mujer, además de evidenciar las expresiones violentas que existen en las relaciones familiares.



**1.**  
**Generalidades**

**1.1****TITULO**

PALABRAS PARA JULIA  
Fotonovela

**1.2****TEMA**

Violencia intrafamiliar contra mujeres amas de casa en hogares de estratos medios y bajos de San Juan de Pasto.

**1.3****PLANTEAMIENTO**

¿Como desarrollar gráficamente una fotonovela que apoye el proceso de sensibilización social contra la violencia intrafamiliar hacia la mujer?

*“Toda la vida de las mujeres, desde la infancia hasta la vejez, está ensombrecida por la violencia, como amenaza o como realidad”.*

*Marcela Lagarde*

En la ciudad de San Juan de Pasto existe un alto índice de violencia hacia la mujer en los hogares de estratos bajos y medios, cada día se registran 200 casos de violencia intrafamiliar hacia la mujer, 8 cada hora sin tener en cuenta un sub-registro, ya que solo el 27% de las mujeres maltratadas lo denuncian, mientras que el resto de mujeres permiten este hecho por falta de información y alternativas de solución. Este tipo

de situaciones son llamados crímenes silenciosos, debido a que la sociedad naturalizó esta problemática. La región refleja claramente un patriarcado que se sustenta como sistema de propiedad sobre las mujeres, un sistema regulatorio que controla sus vidas, la interioriza y discrimina hasta el extremo de enajenar los derechos fundamentales.

Ante esta dramática situación surge la urgente necesidad de buscar un medio en donde se logre hacer una sensibilización y desnaturalización a la población frente a esta problemática con el fin de evidenciar y erradicar el círculo de violencia intrafamiliar a la mujer en los hogares de San Juan de Pasto.

Sólo cuando la mujer ocupe el lugar que le corresponde en la sociedad, en pie de igualdad con el hombre, la violencia dirigida contra ella no será ya una norma invisible sino una horrible aberración.

## 1.4

### FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

*¿Se puede optimizar el proceso de sensibilización social de la violencia intrafamiliar hacia la mujer a través de un medio gráfico?*

## 1.5

### JUSTIFICACIÓN

Las fotonovelas fueron creadas entre los 60,s y 70, y tuvieron gran acogida en el público femenino ya que ellas se identificaban con los personajes, por esta razón se propone el proyecto llamado *Palabras para Julia*, fotonovela con alto grado de expresión y dramatismo. Se considera esta técnica apropiada para

tratar estos temas de violencia por que permite un proceso de información y formación progresiva que ayuda a la personalización del mensaje y a la reflexión del grupo al que va dirigido. Por su lenguaje inmediato invita en definitiva a la conciencia crítica y a la expresión alternativa.

Con la fotonovela se retoman escenarios comunicacionales que en el pasado demostraron gran eficiencia en el público femenino, pero en la actualidad se han invisibilizado por el avance tecnológico, pero que sin duda goza de favorabilidad en los receptores.

Además de incluir el diseño en una sensibilización sobre grandes problemas de la sociedad, como la violencia intrafamiliar, desde la perspectiva del fotografismo, (procedimiento de sín-

tesis entre el diseño y la fotografía) ámbito en el cual se desarrolla, es un experimento que propone dar cuenta de la riqueza de sentido que la fotografía puede aportar por sí misma, con la ayuda de textos escritos y texturas que la acompañen logrando así su objetivo comunicacional.

Actualmente en la región de Nariño la atención que prestan a esta situación es mínima, las piezas gráficas o las campañas de sensibilización que se realizan como marchas o carteles no alcanzan a llegar al público realmente afectado, por esta razón esta fotonovela pretende ser distribuida directamente en hogar y en los lugares que ellas frecuentan. Para así poder realizar la sensibilización correspondiente y con los efectos comunicacionales esperados.

## **OBJETIVOS**

### **Comunicacionales gráfico y visual**

#### **1.6**

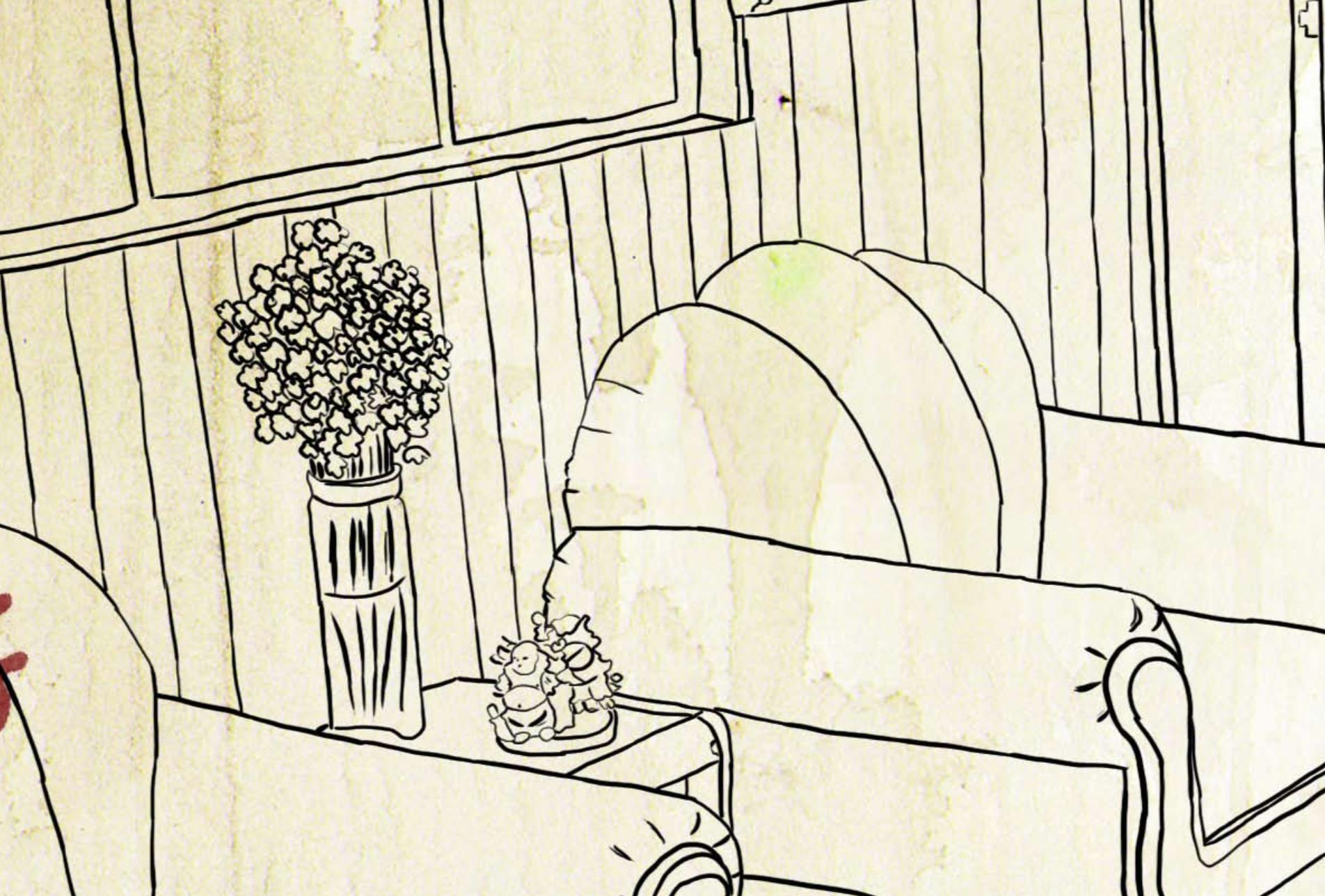
##### **GENERAL**

Realizar una fotonovela que narre la historia real de una mujer víctima de violencia intrafamiliar con el fin de sensibilizar a las mujeres sobre este tipo de situaciones.

#### **1.7**

##### **ESPECIFICOS**

- Documentar y estudiar casos frecuentes de violencia intrafamiliar con el fin de analizarla y elaborar una pieza gráfica que contenga toda esta carga dramática y visual además de reflejar correctamente las situaciones de violencia.
- Construir personajes y elaborar guiones para realizar la dramatización de la historia, identificar el estilo, tratamiento fotográfico, tinte, color, tipografía, iluminación y escenarios que representen correctamente los aspectos de la violencia intrafamiliar.
- Realizar una observación con el grupo objetivo para poder determinar si el objetivo comunicacional de la pieza gráfica funciona correctamente.
- Crear piezas de la campaña de sensibilización alternas a la fotonovela.
- Montaje de la pieza editorial (fotonovela) llamada *Palabras para Julia*.



# 2. Desarrollo y Documentación



## 2.1 Marco Conceptual

### 2.1.1

#### **VIOLENCIA INTRAFAMILIAR**

El abuso a la mujer por parte del compañero íntimo se desarrolla comúnmente con una serie de factores desencadenantes de violencia como el alcoholismo, drogadicción, infidelidad, trastornos mentales o falta de afectividad entre cónyuges, pero la realidad es que detrás de estos factores está un marcado antecedente de violencia en la familia de origen de cada cónyuge. Según cuenta la Psicóloga del CAVIF Valentina Martínez, varios de los abusadores tuvieron madres que asumieron un rol sumiso en la familia.

#### **Tipologías de la violencia Intrafamiliar**

La violencia intrafamiliar hacia la mujer se manifiesta en 3 tipologías

- **Violencia Intrafamiliar Física o Agravada**  
Agresiones producidas por la aplicación de la fuerza física, causando heridas, fracturas o moretones. La fiscalía general de la nación argumenta que en Colombia 20% de un 70% de las mujeres que son VIF mueren en manos de sus esposos. Estudios realizados por *Plan de acción de derechos humanos y D.I.H Departamento de Nariño 2.007* determinaron que en Nariño el 53.3% de la población femenina es maltratada físicamente.

*Violencia intrafamiliar contra la mujer es - "cualquier acto o amenaza de violencia basada en género que tenga como consecuencia, o tenga posibilidades de tener como consecuencia, perjuicio y/o sufrimiento en la salud física, sexual o psicológica de la mujer.*

*Consejo Económico y Social, ONU, 1992*

- **Violencia intrafamiliar verbal o psicológica**

Aquellos actos que lastiman moralmente, agresiones verbales, tales como gritos, desprecios, insultos, observaciones humillantes, entre otras que exponen a la víctima en la intimidad y en el peor de los casos en público.

La violencia verbal es imperceptible, pero tremendamente perjudicial por que afecta la psiquis y la autoestima de quienes lo sufren, este maltrato suele no tomarse en cuenta porque pocos saben cuándo están siendo víctimas.”

La Fiscal local 10 de San Juan de Pasto Nubia Chávez encargada del departamento CAVIF (Caso de violencia intrafamiliar), dice: “Nuestra sociedad es excesivamente agresiva e intolerante”, además para las nuevas generaciones cada vez es mayor el problema de las personas al dialogar, “*El problema no es lo se dice sino como se lo dice*”.

Los estudios realizados por *Plan de acción*

*de derechos humanos y D.I.H Departamento de Nariño 2.007* determinaron que en Nariño: el 2.4% de la población femenina sufre violencia verbal.

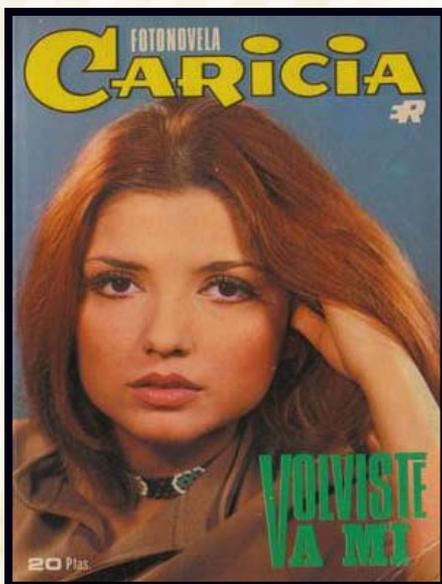
- **Violencia sexual**

Es una de las formas de violencia más impactantes en el desarrollo del ser humano y se define como: Cualquier omisión orientado a vulnerar el ejercicio de los derechos humanos sexuales o reproductivos, dirigido a mantener contacto sexual o a participar en interacciones sexuales mediante el uso de mecanismos mecanismo que anule o limite la voluntad personal de decidir acerca de la sexualidad y de la reproducción (Protocolos de Atención Legal/2006)

En 2008 el Instituto Nacional de Medicina Legal y Ciencias Forenses practicó en Nariño 14.236 exámenes sexológicos de los cuales el 84% se hizo a mujeres víctimas de violencia sexual perpetrada por sus parejas.

## 2.1.1 LA FOTONOVELA

*“La fotonovela también es conocida como fotomontaje o foto cómic es un formato de novela gráfica narrada con fotografías diseñadas para generar diferentes emociones se divide en formato cómic donde se describe hasta el mínimo detalle”*



La fotonovela es un género literario “popular o rosa”, acogido por el público femenino, sobre todo por tratar historias sentimentales.

En el proyecto Palabras para Julia, se va a narrar una historia de amor, pero en este caso los estereotipos cambian, de hombre buen mozo y rico por un marido abusador que maltrata a su esposa e hijos desencadenando en su hogar un terrible episodio de violencia intrafamiliar.

La fotonovela surgió en la década de los 60 y 70, con un aspecto más accesible y menos impresionante que el de los textos densos de las novelas,

el apoyo de las imágenes, el atractivo “cinematográfico”, hicieron de las fotonovelas un fenómeno editorial que tuvo gran acogida por un público poco propenso a leer.

Las jovencitas de la época veían representadas en estas publicaciones sus experiencias, sus desamores y sus historias de amor. Fueron las grandes consumidoras de un producto que tuvo sus orígenes en la radio, pero con el tiempo se vio desplazada por la televisión y la tecnología, hicieron que el público perdiera el interés por este medio llevándola a su extinción.

Fotonovela y cómic comparten elementos

formales como las viñetas y los bocadillos. Para Ramírez<sup>1</sup> las definiciones que hace de ambos medios son intercambiables, se trata de sustituir lo “iconográfico o iconográfico-literario” por “fotográfico o fotográfico-literario”.

Mediante la fotonovela se puede recoger y valorar el aprendizaje del lenguaje visual a través de la imagen fija y las secuencias, especialmente en la sintaxis fílmica.

Para llevar a cabo el proceso de composición de la fotonovela es necesario considerar 3 ámbitos gráficos fundamentales:

#### 1) La narración gráfica

Es un lenguaje visual que permite el entretenimiento puro y elemental donde predominan la imaginación y el arte, una expresión icónica que pone en manifiesto la predisposición del ser humano para usar la imagen visual como

medio de comunicación. Según el autor Mike Chinn, “*la narración gráfica es una secuencia narrativa que se basa en imágenes y textos lingüísticos, que se desarrolla en cuadros o viñetas, a través de imágenes fotográficas, textos dichos por los personajes, incluidos en un globo y textos en cuadros*”<sup>2</sup>



1) RAMÍREZ, J. A. (1997): Medios de masas e historia del arte. Madrid: Cátedra

2). Mike Chinn y Chris Mc Loughlin (1999), Curso de novela gráfica, Editorial Gustavo Gili, SI Barcelona



Fotografía de: Joan Fontcuberta 1936

## 2) La Fotografía

Se define por su historia, como un intento de un acercamiento a la realidad a través de la imagen. Al hablar de imagen es importante citar a Jaques Aumont (1992), quien define la imagen como: *“un medio para transmitir a su espectador, de forma simbolizada, un discurso sobre el mundo real”*.

- **La fotografía social**

Esta variante de la fotografía documental se define como “la documentación de las condiciones y del medio en el que se desenvuelve el hombre, tanto en forma individual como social” su objetivo esencial es retratar la realidad con el fin de dar testimonio de un hecho que ha ocurrido, para provocar, para generar conciencia social o conmoción con respecto a determinados fenómenos que nadie ve a pesar de ser evidentes

En palabras para Julia se trabajara este tipo de fotografía ya que la denuncia y la conciencia social son claves en el proyecto, así como advierte Susan Sontag, “Debemos permitir que las imágenes atroces nos persigan” porque aunque la imagen no sea suficiente para provocar una reacción, debe incitar la reflexión y la respuesta.

- **El Fotografismo Digital**

El fotografismo es la imagen al servicio del diseño, manipulada con la libertad que le confiere el hecho de estar su-peditada a planteamientos puramente gráficos y que incluye muy diferentes orientaciones, desde la más sofisticada y vanguardista hasta la más convencio-

---

3). Susan Sontag en el ensayo *Ante el dolor de los demás* (2003). “Lo que se erosiona es el sentido de la realidad”, no la realidad de la guerra, ni del sufrimiento, sino su representación.



nal. Compuesta de dos procedimientos, esencialmente diferentes, de la producción de mensajes visuales: Proceso Fotográfico y Proceso Gráfico<sup>4</sup>.

En el proyecto Palabras Para Julia se pretende lograr imágenes fotográficas hábilmente combinada con otros elementos “la relación entre fotografía y

---

4).Fontuberta. Joan; Costa. Joan. Foto-Diseño, fotografismo y visualización programada. Editorial, Barcelona, España.

la composición es el principal elemento” No simplemente se trata de una imagen que cuente una historia, sino una comunicación visual como conjunto, la combinación inteligente de imagen, espacio y typo crea el mensaje correcto.

### 3). Diseño Editorial

El diseño editorial es un tipo de comunicación masiva presentada por medio de un mensaje impreso o visual,

Su especialidad es la maquetación y composición de publicaciones: libros, revistas, periódicos, incluye sus aplicaciones web.

- El formato novela gráfica y los nuevos Cómics books.

La novela gráfica es el más libre de estos formatos narrativos pues no existe un canon establecido en cuanto a sus características físicas o de contenido. Se suele fijar su inicio en la obra *A Contract with Good* (Will Eisner, 1978).

## 2.2 Marco Teórico

### 2.2.1 VIOLENCIA INTRAFAMILIAR A LA MUJER

El maltrato doméstico, a diferencia de otras conductas violentas, presenta unas características específicas: a) es una conducta que no suele denunciarse, ; b) es una conducta continuada en el tiempo y c) como conducta agresiva, se corre el riesgo de ser aprendida de forma vicaria por los hijos, lo que implica, una transmisión cultural de los patrones de conducta aprendidos (Echeburúa y Corral, 1998; Sarasua y Zubizarreta, 2000).

Un fenómeno controvertido en el ámbito del



maltrato doméstico se refiere a la permanencia de la víctima en convivencia prolongada con el agresor. No obstante, la percepción de falta de control de la situación, la baja autoestima y la dependencia emocional de la víctima, que tiende a darse porque el maltrato es un proceso de ascensión lenta y progresiva, pueden ser factores más significativos que las variables socioeconómicas para explicar la permanencia de la víctima con el agresor (Rhodes y Baranoff, 1998).

En el ámbito privado la violencia conyugal mantiene una dinámica que ha sido descrita por Leonor Walker, directora del Instituto de Violencia Domestica como El “ciclo de la violencia”, se desarrolla en tres fases que se reproducen y se repiten en el tiempo:

1.) **Acumulación de tensiones**, se producen agresiones menores, la mujer maneja situaciones de tensión con el fin de evitar alteraciones en el agresor,

2.) **Episodio agudo o fase violenta**, el hombre se descontrola y comienzan los golpes. Usualmente es el agresor quien pone fin a esta etapa.

3.) **Luna de Miel**, el agresor se arrepiente y demuestra afecto a su pareja, pide perdón y jura que esto no volverá a pasar y realmente lo siente así. Walker (1979)

El proyecto palabras para Julia pretende romper con este círculo de violencia, sensibilizar a la mujeres sobre el hecho, haciendo que ella reconozca el conflicto y tenga claro cuando esta siendo maltratada, además de ayudar a darle una alternativa para salir de dicho círculo.



## 2.2.2

### **SENSIBILIZACION CONTRA LA VIOLENCIA A LA MUJER**

La violencia contra las mujeres está, por fortuna, pasando de concebirse como algo que se desarrolla en el ámbito de lo privado sin posibilidad de incidencia externa, a un problema social y de derechos humanos que ha de resolverse socialmente.

Como una solución efectiva al problema de violencia intrafamiliar contra la mujer es realizar una campaña de sensibilización, que se define como: “una serie de acciones con el objetivo de informar, persuadir o motivar cambios de comportamiento en una audiencia relativamente importante y bien definida, generalmente en beneficio no comercial de las personas y/o de la sociedad. Normalmente, éstas se producen en un periodo determinado de tiempo, por

medio de actividades de información organizadas en las que participan los medios de comunicación masivos, y a menudo, son complementadas por el apoyo interpersonal”, En el caso de la sensibilización contra la violencia a la mujer su objetivo principal es el de involucramiento individual y colectivo para combatir la violencia a la mujer, visualizando el fenómeno e informando sobre el mismo para tomar conciencia y actuar

Por lo tanto una fotonovela puede funcionar, por que permite por medio de la dinámica narrativa el involucramiento individual, sin embargo, para elaborar estas actuaciones de modo que aumenten las probabilidades de lograr los objetivos, cabe distinguir cuál es el tipo de prevención que se ajusta más a las necesidades detectadas. La

Campaña de sensibilización realizada por Amnistía Internacional, el año 1998



Organización Mundial de la Salud, en su Informe Mundial sobre la Violencia y la Salud del año 2009, clasifican las intervenciones de salud pública según 3 modelos de comunicación:

- **Modelos basados en el aprendizaje:** consideran que las personas receptoras atraviesan cuatro etapas en función de un proceso de aprendizaje. Éstas son: atraer la atención, suscitar el interés en los receptores, fomentar el cambio de creencias y, finalmente, conseguir modificar actitudes y comportamientos.
- **Modelos basados en las motivaciones:** tienen en cuenta las motivaciones que pueden existir en las personas para adoptar o no un determinado comportamiento. Los medios de comunicación social, a través del estudio motivacional ejercen su influencia a través de la estructura más conveniente en relación al mensaje que se quiere transmitir.
- **Modelos basados en las actitudes:** consideran que la actitud de las personas respecto al mensaje lanzado por una

determinada campaña de sensibilización desempeña un papel muy importante para la finalidad de dicha campaña como de prevención, cambio de actitudes, de creencias etc.).

De estos modelos el que se ajusta al proyecto Palabras para Julia es el modelo basado en el aprendizaje, por las razones de que se pretende atraer la atención del público femenino por medio de una fotonovela, suscita su interés en la estética y el mensaje comunicacional, con el objetivo de modificar su actitud y comportamiento frente a la violencia.

Las campañas de sensibilización en los medios de comunicación son un instrumento adecuado para concienciar a la población y combatir la impasibilidad social ante la grave problemática que supone este tipo de violencia.



## 2.2.3

### EL DISEÑO GRÁFICO EN EL ENTORNO SOCIAL

*“El diseño podría ser muy útil para responder a necesidades urgentes de la humanidad”  
Frascara*

El diseño es una disciplina dedicada a la producción de comunicaciones visuales dirigidas a afectar el conocimiento, las actitudes y el comportamiento de la gente. La motivación para la creación de una comunicación visual y el cumplimiento de su propósito se centra en la atención de transformar una realidad existente en una realidad deseada.

Esta realidad no esta constituida por formas gráficas, sino por personas con necesidades de índole socioculturales “Este campo incluye aquellas comunicaciones que no

tienen como fin el consumo sino la modificación, la reglamentación o la organización de conductas relacionadas con el llamado “bien público”. Por “modificación” se refiere al logro de cambios deseables para sectores determinados con respecto a salud, educación, vida política; por “reglamentación”, a los indicadores de conductas que regulan los comportamientos sociales generales y, finalmente, por “organización” al trabajo que realiza el diseño gráfico en el campo de la comunicación misma. (Ledesma, 2003).

Para que las comunicaciones puedan afectar el conocimiento, las actitudes o el comportamiento de la gente deben ser detectables, discriminables, atractivas, comprensibles y convincentes. Deben ser construidas sobre la base de un buen conocimiento de la percepción visual

de la psicología del conocimiento y la conducta. Considerando las preferencias personales, las habilidades intelectuales y el sistema de valores culturales del público al que se dirigen.

El Diseño Gráfico debe ser visto como un medio, como la creación de un punto de interacción entre las situaciones existentes, las situaciones deseadas y la gente afectada. “Una característica esencial del trabajo del diseñador esta dada por la necesidad de mantener la atención constante sobre una serie de niveles de variables interrelacionadas. Estos niveles pueden esquematizarse en 5 categorías: comunicación, forma, economía, tecnología y logística” (Frascara, 2002). Teniendo esto en cuenta y considerando que el hombre es fundamentalmente visual, es fácil entender la fuerza que los mensajes visuales pueden

tener y la gran potencia que le concede el canal. Los medios de comunicación comunitarios están comprometidos con los enfoques de derechos humanos, justicia social y sustento para el desarrollo; son pertenecidos y controlados por las mismas comunidades una cultura es dinámica y cambiante.

El ámbito social como campo de trabajo para un diseñador gráfico, debería ser tomado en cuenta desde un principio como una responsabilidad, pues como expertos en comunicación visual, y como seres humanos miembros de una sociedad, todos los problemas que se presenten dentro de esta nos incumbe no solo como desarrollo profesional y personal si no como miembro de la sociedad. Los diseñadores gráficos tenemos la oportunidad de aportar algo más a nuestra sociedad, ya sea cambiar actitudes, crear conciencia o solo informar.

## 2.3 Marco Referencial

### 2.3.1 REFERENTES TEÓRICOS

#### CAMPAÑAS DE SENSIBILIZACIÓN CONTRA LA VIOLENCIA

Últimamente Colombia esta siendo impactada simultáneamente por diferentes estrategias de comunicación y sensibilización sobre la violencia contra las mujeres, correspondiendo a la urgente necesidad de concientizar a toda la sociedad sobre el maltrato a la mujer.

#### 18 Segundos (Internacional)



CADA 18 SEGUNDOS una mujer es maltratada en algún lugar del mundo. Y para denunciarlo, el Instituto de la Mujer organizó la exposición 18 Segundos, donde 18 rostros famosos prestaron su imagen para mostrar la dimensión de los golpes y las heridas de los malos tratos en una exposición que fusiona fotografía, música y pintura, los resultados fueron imágenes con alto grado de contraste, matiz y drama. La muestra se realizó en Madrid España, con motivo de la celebración, el 25 de noviembre, del Día Internacional contra la Violencia de Género, en el Círculo de Bellas Artes de Madrid. (Dirección: Alejandro Marcos y Fotografía Iván Hidalgo)



### **Ni con el pétalo de una rosa (Nacional)**

En esta campaña se usó el arte como lenguaje de expresión y herramienta de sensibilización frente a la violencia contra la mujer y las niñas, mediante expresiones que señalaban la violencia sexual, emocional y de género. Alejandra Borrero, lideró la campaña adelantada por la institución teatral Casa Ensamble, con apoyo de la Fundación Plan y la alcaldía de Bogotá.



### **Basta la palabra (Nacional)**

Tomando la palabra como un papel de jerarquía en el trato hacia las mujeres. Esta campaña social consistió en frases que se exhibieron por todas las calles de Bogotá “con le objetivo de romper los paradigmas que perpetúan la violencia de género además de invitar a reflexionar alrededor de la violencia sexual, emocional, física y económica mediante una obra editorial (libro de artista)”



### **Rompamos el silencio (Regional)**

Campaña de sensibilización realizada en San Juan de Pasto con el objetivo de hacer reflexionar sobre el machismo y la violencia contra las mujeres.

La oficina de género, la alcaldía del municipio de Pasto y la gobernación de Nariño, junto con otras organizaciones sociales e internacionales lanzaron esta campaña de sensibilización y difusión usando la marcha y la protesta como medio de comunicación, para conmemorar el día 25 de noviembre día internacional de la eliminación de la violencia a la mujer, bajo el lema “Mujer, la violencia no es natural, rompe el silencio”.

## 2.3.2

### REFERENTES VISUALES

#### • FOTOGRAFICOS

#### Jorge Silva

Documentalista y cineasta de profesión. Sus fotografías han sido utilizadas en varios países en campañas de denuncia social y solidaridad.

En los trabajos de Jorge Silva se ob-

serva un interesante enriquecimiento de texturas, usa la riqueza de la obra gráfica y los elementos gráficos que empieza a brindar la fotografía.

*Palabras para Julia* se identifica con esas posiciones esenciales que tiene Silva: una conciencia y enfrentamiento del conflicto, un ansia de justicia social

muy exigente y una abierta tolerancia que nace de no tener muy limitadas las opciones de vida personal y social. Y, al mismo tiempo, con el romanticismo surrealista que empieza por el manejo del blanco y negro que permite la transformación de la realidad al entrar en contacto con ella.



## GRÁFICOS Y ESTÉTICOS

### • Josep Renau

Republicano español exiliado en México, pionero en la reproducción de la fotonovela, tuvo gran acogida en el público por su versatilidad y descarada técnica de fotomontaje. Es tomado con un referente gráfico por que además de ser un pionero de las fotonovelas, uso un estilo saturado y agresivo como crítica social, también utilizó el color como una forma de resaltar los problemas que en esa época existían.



### • Ryan Graver

Ilustrador, artista y diseñador editorial. Estudió en la universidad de California del Arte en San Francisco. En sus ilustraciones la línea, el color y la mancha cobran fuerza. En sus trabajos el color ocupa un papel fundamental, destacándose una gama de grises, complementados con la gama de colores fríos. Ryan incorpora en gran parte de sus ilustraciones contrastes de calidad, también llamado contraste de saturación, donde enfrenta colores muy saturados con otros colores grises. Es por esto que el trabajo de Ryan, ha sido definido como “expresivo pero tranquilo”.



## NARRATIVOS

### • Sin City (cómic)

La ciudad del pecado, se destaca por tener historias con abundancia de dosis de sexo y violencia catalogándose como género negro.

Es tomado como referente por la dureza de sus historias, dibujadas en blanco y negro, con un excelente juego de claroscuros a través de un uso muy inteligente de la luz y la sombra, empleo del color para



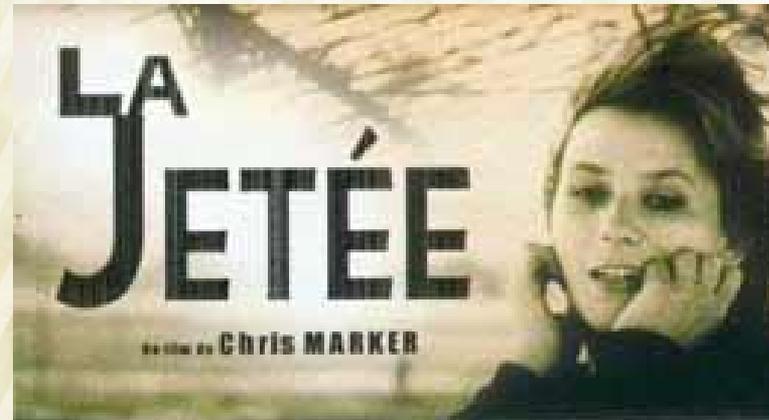
descatar a sus personajes en especial, su sensualidad, su amargura...

Además por su arriesgada forma de diseñar las páginas juegan con el lector provocando factores sorpresa con sus viñetas a doble página entre otras.

### • La JÉTÉE

La Jetée (1962), de Chris Marker, es un medimetroaje francés de ciencia ficción de 28 minutos, realizada exclusivamente a través de fotos fijas en blanco y negro. Si bien es una película, el director la define como una fotonovela, por la razón de que fue realizada con una serie de fotografías que dan contexto a la narración que las acompaña y apenas cuenta con una breve secuencia de imágenes en movimiento.

Es un referente del proyecto, por su forma de narración, estética y trama, aparte también por su estilo y técnica fotográfica.

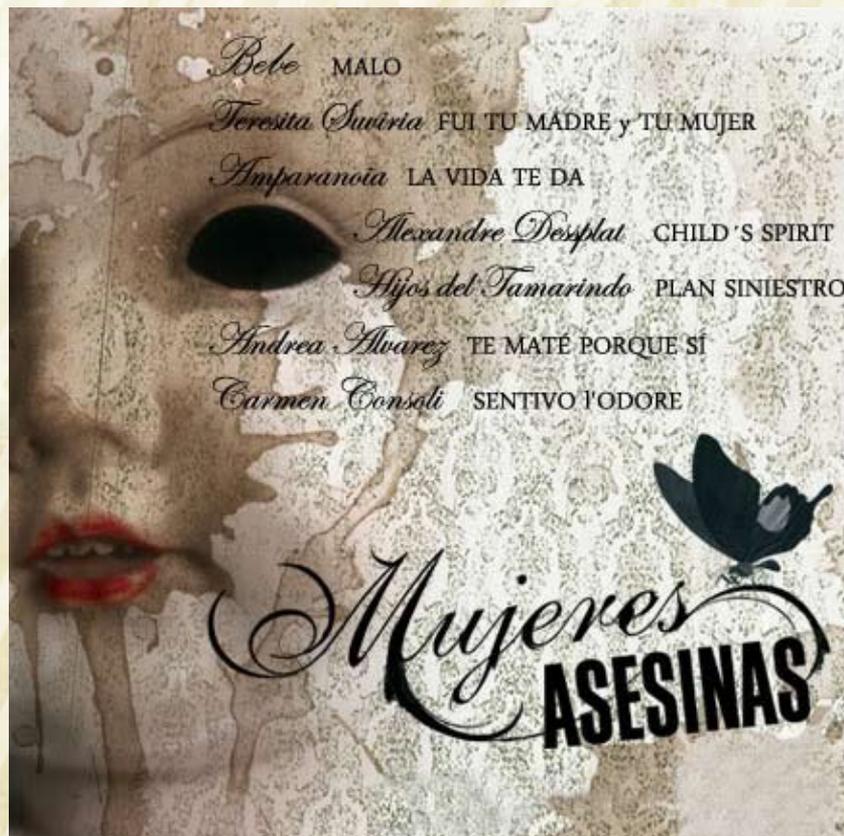


## • Mujeres Asesinas

Mujeres asesinas es una serie televisiva de corte dramático basado en casos reales de mujeres cuyas vidas, por diferentes circunstancias, se tiñen de amargura y desdicha, culminando en un trágico desenlace.

Mujeres Asesinas cambió el panorama televisivo y ciertos estereotipos: la mujer se convierte en criminal luego de haber pasado situaciones extremas. Lo diferente, es que la vemos como una heroína y no como una simple asesina. La idea de la excepcionalidad del acto criminal a cargo del sexo débil. Mujeres asesinas es una mixtura de imágenes que nos muestra acerca de los modos en que la violencia y la pulsión de muerte se apropian de la mente femenina.

Por su corte dramático, estético y narrativo es un referente clave en la realización de *Palabras para Julia*.



## 2.4 Marco Contextual

### 2.4.1 VIOLENCIA INTRAFAMILIAR A LA MUJER EN SAN JUAN DE PASTO

La violencia contra la mujer en el hogar representa un grave problema social. En Pasto-Nariño, según las estadísticas realizadas por el Observatorio del Delito, se detecta que hay un número importante de casos que no se denuncian, por cada cuatro casos de VIF solo uno es denunciado, en el año 2007, se presentaron en el municipio de Pasto un total de 3.597 caso de

VIF, de los cuales únicamente 728 se atendieron en medicina legal, a partir de su denuncia.

La VIF es un fenómeno “invisible”, lo cual impide el conocimiento real de la magnitud del problema que aqueja al departamento de Nariño

También existen factores de orden social, económico y cultural que afectan la dinámica interna de las familias; aún prevalece la concepción androcéntrica (patriarcado) de la autoridad, repitiendo modelos o patrones de crianza que obstaculizan el desarrollo integral del grupo.

Pese a los esfuerzos realizados en el país y en el territorio de Pasto para frenar la

violencia intrafamiliar, se observa que aún hay debilidades en lo que respecta a la información, al trato y a la oportunidad con que estas personas puedan recibir los servicios descritos en cada una de las normas legales. Esto asociado a la falta de inmediatez de los procesos judiciales y el seguimiento deficitario a los casos por la escasez de equipos psicosociales, en número y estabilidad, para atender la demanda que aumenta a partir de procesos de formación, capacitación y socialización de los derechos, se convierte en los principales factores que desmotivan a las víctimas para llevar hasta las últimas consecuencias los procesos judiciales.



## 2.4.1

### ORGANISMOS DE CONTROL

Existen diversas entidades ante las cuales puede acudir una persona víctima de violencia intrafamiliar:

**Entidades de Salud:** Identifica o recibe los casos, brinda terapia y atención médica como el tratamiento para ITS y anticoncepción de emergencia

**Fiscalía:** Recibe denuncias e investiga los casos, protege víctimas y dispone captura del agresor.

**Comisarías:** Reciben denuncias y remiten a la fiscalía, apoya y acompaña a la víctima y asegura atención en servicios especiales

**Policía:** Recibe denuncias de la Fiscalía y apoya a las demás autoridades y orientar a la víctima

También están los centros de atención a la mujer como: **Fundeas, Mundo Vital, Pasto Salud, Aldea Global**, estas fundaciones dan apoyo psicológico y legal a la mujer víctima de violencia, además en casos extremos las ubican en hogares de acogida cuando su vida esta en peligro.

## 2.5 Marco Legal

### 2.5.1

#### LOS DERECHOS HUMANOS DE LA CONSTITUCIÓN COLOMBIANA

- La violencia intrafamiliar se enmarca dentro del concepto de violación a los derechos fundamentales de la persona.

- ART 12 Sobre el maltrato y los tratos crueles señala “nadie será sometido a desaparición forzada, a torturas o penas crueles, inhumanos o degradantes.

- El ART 42 amplía los derechos de la familia: “la familia es el núcleo funda-

mental de la sociedad... El estado y la sociedad garantizan la protección integral de la familia..., la honra, la dignidad y la intimidad de la familia son inviolables”.

- ART 43 Las relaciones familiares se basan en la igualdad de derechos y deberes de la pareja y el respeto recíproco de todos sus integrantes. Cualquier forma de violencia en la familia se considera destructiva a su armonía y unidad y será sancionada conforme a la ley...” En

relación contra la discriminación contra la mujer se consagra la igualdad de derechos y oportunidades de mujeres y hombres, y se formula que la mujer no podrá ser sometida a ninguna clase de discriminación

- En relación con la discriminación contra la mujer, se consagra la igualdad de derechos y oportunidades de mujeres y hombres y se formula que la mujer no podrá ser sometida a ninguna clase de discriminación (ART 43)

## 2.5.2

### LOS DERECHOS DE LA MUJER EN LA LEGISLACIÓN COLOMBIANA

Los derechos específicos de las mujeres hacen referencia a aquellos que toman en cuenta sus características particulares y diferentes en relación a los hombres. Estos derechos buscan dar respuesta a “La diversidad, especificidad y complejidad de la problemática de la mujer.

- Tomar libremente decisiones sobre el trabajo, el número de hijas-as y cuando tenerles, los estudios y el uso del tiempo libre.
- Tomar decisiones de común acuerdo con la pareja en paz.
- Compartir por igual con la pareja, las

responsabilidades familiares.

- Expresar las opiniones y necesidades físicas, emocionales, intelectuales y sexuales para que sean consideradas y satisfechas de la misma forma que las de la pareja.
- Ser respetada física, sexual y psicológicamente; no ser humillada, ridiculizada o menospreciada, ni en público ni en la intimidad.
- Denunciar esas agresiones ante las autoridades y exigir de ellas protección y justicia.
- Decidir respecto a la vida sexual, es decir, respecto de cuando desea y cuando no desea tener relaciones sexuales y negarse a prácticas sexuales que le desagraden o lastimen.
- Denunciar todo ataque sexual de

que sea objeto; ser atendida inmediatamente, respetuosa y diligentemente por funcionarios de las instituciones responsables de estos casos.

- Ser protegida durante el embarazo y en el ejercicio de la maternidad.
- Ser atendida por el personal de salud, en caso de enfermedad, de embarazo o de parto, con respeto y cuidado y de acuerdo con sus necesidades.
- Ser consultada sobre si desea que le apliquen un método anticonceptivo.
- Exigir que los derechos laborales no queden limitados por la maternidad.
- Ser respetada en el trabajo, no ser objeto de acoso sexual y denunciar a quien la acose sexualmente.
- Recibir un salario igual que los hombres, por igual trabajo.

### 2.5.3

#### LEYES JURÍDICAS COLOMBIANAS QUE PENALIZAN LA VIOLENCIA INTRAFAMILIAR

- Ley 51 de 1981: Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer”, adoptada por la Asamblea General de las Naciones Unidas el 18 de diciembre de 1979 y firmada el 17 de julio de 1980
- Ley 575 de 2000: Por medio de la cual se reforma parcialmente la Ley 294 de 1996. Toda persona que en el contexto de una familia sea víctima de daño físico o psíquico, amenaza, agravio, ofensa o cualquier otra forma de agresión por parte de otro miembro del grupo familiar, podrá, sin perjuicio de las denuncias penales a que hubiere lugar, pedir al juez de familia, una medida de protección inmediata que ponga fin a la violencia, maltrato o agresión o evite que ésta se realice cuando fuere inminente.
- ley 1257 de 2008; considera la violencia contra la mujer como un violación a los derechos humanos, como un problema que atañe a los derechos humanos, implica reconocer que la violencia contra las mujeres constituye una violación de derechos humanos y aclara el sentido de las normas que asigna al Estado las obligaciones de prevenir, erradicar y castigar los ecos de violencia y los hacen responsables en caso de incumplirlas.
- Ley 20066: “LEY DE VIOLENCIA INTRAFAMILIAR” Objeto de la ley. Esta ley tiene por objeto prevenir, sancionar y erradicar la violencia intrafamiliar y otorgar protección a las víctimas de la misma.





**3.  
DISEÑO  
METODOLÓGICO**

**En Nariño las mujeres de 30 A 40 años son las más afectadas con la violencia**

### 3.1

#### TIPO DE INVESTIGACIÓN

En el proyecto se realizó una investigación social de tipo cualitativo, con metodología diagnóstica propositiva.

### 3.2

#### REVISIÓN DOCUMENTAL

Se realizó una investigación, detallada de la violencia intrafamiliar en San Juan de Pasto, identificando sus tipologías, escenarios recurrentes, tipos de agresores, situaciones propicias a la violencia en el hogar, los intereses, necesidades y problemáticas de las mujeres de estratos medios y bajos, teniendo en cuenta sus percepciones, vivencias y experiencias vitales, a través de una praxis comunicativa, participativa, que garantiza la apropiación del proceso y al mismo tiempo, permite indagar las categorías propuestas por el proyecto y las obtenidas en el desarrollo del diagnóstico, se observaron varias campañas de sensibilización y referentes visuales, con el objetivo de analizar su estructura, medio de comunicación, estética y público objetivo.

### 3.3

#### CONSTRUCCIÓN DE INSTRUMENTOS

Se realizaron entrevistas directas a personal de la fiscalía, URI, Casa de Justicia, Oficina de Género y en los hogares de acogida con el propósito de entrar a un plano más cercano con la víctima, además de tener información más detallada sobre la violencia a la mujer en Nariño.

También se desarrolló un diario de campo en las instalaciones de la fiscalía URI con el fin de recolectar material fotográfico y visual del estado de las víctimas. Se tomaron encuestas realizadas por el

Instituto de Medicina Legal procesadas por la oficina de género, para obtener información precisa y clara además para conocer aspectos comunes y recurrentes de la violencia a la mujer.

### 3.4 ANÁLISIS DE ENCUESTAS

#### Tasa Anual de violencia en el Municipio de Pasto: casos judicializados

Violencia intrafamiliar según tipo de violencia y sexo de la víctima. Municipio de Pasto 2007 y 2008

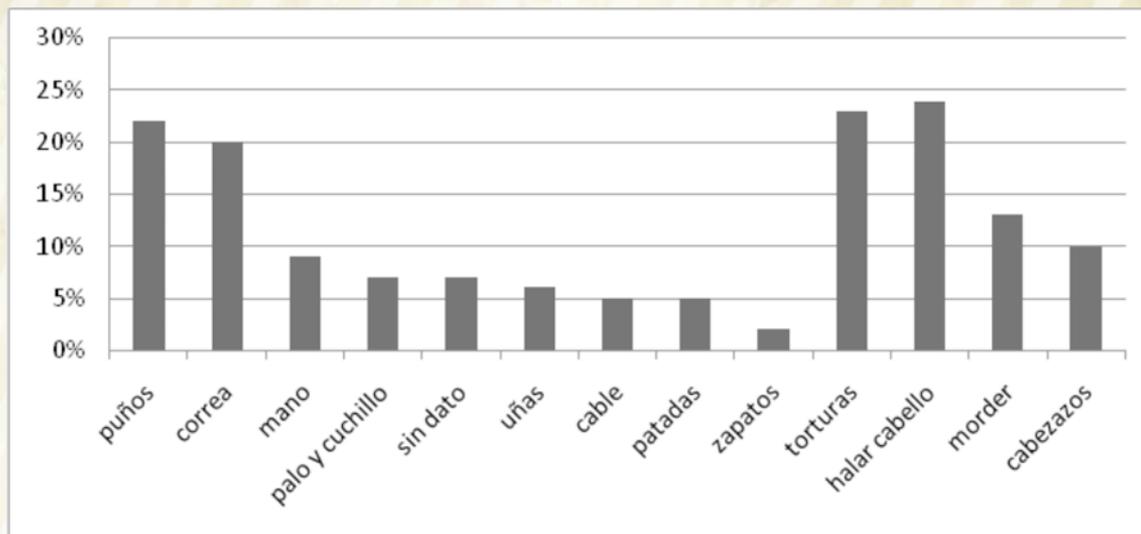
año	Tipo	Urbana			Rural			Sin dato			Total				
		mujer	hombre	total	mujer	hombre	total	mujer	hombre	total	mujer	hombre	total	%	tasa
2007	Violencia conyugal	287	33	320	41	3	44	3	0	3	331	36	367	50%	93
	Violencia otro filia	126	65	191	15	15	30	1	1	2	142	81	223	31%	57
	Violencia sexual	27	0	27	8	1	9	1	1	2	36	2	38	5%	10
	maltrato infantil	45	41	86	6	7	13	1	0	1	52	48	100	14%	25
	total	485	139	624	70	26	96	6	2	8	561	167	728	100	185
2008	Violencia conyugal	279	34	313	53	2	55	3	1	4	335	37	372	57%	93
	Violencia otro filia	97	53	150	11	7	18	1	1	2	109	61	170	26%	43
	Maltrato infantil	34	34	68	8	3	11	0	3	3	42	40	82	13%	21
	Violencia sexual	19	0	19	2	0	2	2	0	2	23	0	23	4%	6
	total	429	121	550	74	12	86	6	3	11	509	138	647	100	162

Fuente: Instituto de Medicina Legal. Procesado por Oficina de Género de 2009

Las encuestas fueron realizadas por la oficina de género, el análisis evidenció que el maltrato a la mujer en la región en Nariño es significativo, en el año 2008, 335 mujeres sufrieron violencia intrafamiliar mientras que en el caso los

hombres fueron 37 hombres. Es claro que la violencia conyugal afecta más a la mujer que al hombre, además está en un constante incremento.

### Maltrato de pareja según mecanismos de agresión



Fuente: Instituto de Medicina Legal. Procesado por Oficina de Género de 2009

Se recurre a esta encuesta para conocer cuales son los métodos de agresión más empleados y poder representarlos en el proyecto Palabras para Julia, los datos suministrados fueron que los métodos de violencia más empleados son halar el cabello, torturas, puños y correasos.

Con estos datos suministrados por el Instituto de Medicina Legal se puede evidenciar que en Pasto las mujeres de 25 a 29 años son más atacadas por la pareja, seguido de las mujeres de 20 a 24 años. San Juan de Pasto cuenta con una población estimada para el 2009 (DANE) de 399.723 habitantes de los cuales 208.051 son mujeres y el 77% de esa población corresponde a mujeres de 20 a 40 años. Estos resultados fueron de gran importancia por que ayudo a definir el público al cual va dirigido el Proyecto

### Violencia conyugal según Edad y Sexo de víctima. Municipio de Pasto.

EDAD	MUJER	HOMBRE	TOTAL	%
14	1	0	1	0%
17 a 19	9	1	10	3%
20 a 24	69	1	70	19%
25 a 29	81	8	89	24%
30 a 34	64	4	68	18%
35 a 39	54	6	60	16%
40 a 44	22	6	28	8%
45 a 49	24	6	30	8%
50 a 54	4	1	5	1%
55 a 59	1	0	1	0%
60 a 64	4	3	7	2%
65 y +	2	1	3	1%
<b>TOTAL</b>	<b>335</b>	<b>37</b>	<b>379</b>	<b>100%</b>

Fuente: Instituto de Medicina Legal. Procesado por Oficina de Género de 2009

• **Entrevistas (QUERELLAS)**

Estas entrevistas fueron realizadas en la URI en el mismo instante en que la mujer fue agredida por su pareja. La entrevista fue modelo para poder realizar la historia *Palabras para Julia*

Departamento: Nariño

Localidad o zona: Urbana

Barrio: Quintas de San Pedro

Sitio: Residencia

Uso de Armas: NO

Uso de sustancias tóxicas: SI (ALCOHOL)

RELATO DE LOS HECHOS

Me encontraba con mis hijos durmiendo, a eso de las 5:30 de la mañana comenzó a sonar mi celular , me levante con el niño, y mire que era el, que me llamaba del carro, ya que se encontraba frente de la casa, el se bajo a golpear la puerta y yo no le quise abrir por haber llegado a esa hora, ya que el me había dicho cuando salió que ya regresaba y llego a esa hora, el todos los días llega tarde oliendo a trago y cigarrillo,

luego me llamó la mamá de el para que le abra la puerta y entonces le abrí el portón, yo cargaba el niño, él entro el carro, yo cerré la portón, se bajo del carro y tiro la puerta durísimo, yo me asuste y abra se al niño, se me tiro y empezé a golpearme sin interesarle que tenia al niño, se prendió del cabello y comenzó a darme puños por la cara y la cabeza trate de defenderme y lo aruñe en el pómulo izquierdo, después de eso como yo estaba gritando “SOLTAME NO ME PEGUES” me halo del cabello hasta el cuarto y ahí me mando hasta la cama, caí con el niño hasta la cama prendí la luz y miré que el tenia los ojos muy rojos, yo le gritaba que no me pegara, se sintió aruñado, tal vez por que le ardía y empezó a gritarme “HIJUEPUTA, MALPARIDA, VIVIDORA” enseguida se tiró nuevamente a pegarme dándome puños en la cabeza , como se había despertado la niña y ella se

dió cuenta que el me estaba pegando me abrazo y le decía al papá que no me siguiera pegando y él le dijo: "CÀLLATE O TE PEGO" y la tiró a un lado de la cama de ahí nos dijo: "SE ACUESTAN YA, SE ACUESTAN YA" y apagó la luz y se acostó, luego se levanto corrió el armario para bloquear la puerta, en eso llego la policía y estaba golpee y golpee pero no le abrió la puerta y se fueron, el se quedó dormido entonces yo le quité el celular y llame a mi mamá para que me fuera a recoger, yo me encontraba aturdida por los golpes tenía la nariz inflamada, luego llego el papá de él a regañarme, pero como yo estaba tan mareada por los golpes no le pare bolas a lo que decía, luego llego mi hermano con 2 policías para sacarme de ahí yo alcance a recoger algo de ropa y cogí a los niños y me fui.

CUANTO TIEMPO LLEVA CONVIVIENDO CON ÉL: Llevamos dos años luego nos separamos por que el me agredió físicamente y me forzaba a tener relaciones sexuales con él pero hace tres meses habíamos vuelto durante este tiempo el se la pasaba en los billares tomando trago con viejas y amigos.

PONGO EN CONOCIMIENTO QUE NO QUIERO VOLVER CON ÉL Y QUE NO VOY A CONCILIAR

CAVIF  
Fiscal seccional 10 local

- **Entrevistas a personal de los organismos**

estas entrevistas ayudaron a aclarar algunos procesos judiciales de la violencia intrafamiliar, también se recogió información de como funcionan los medios de comunicación con estos organismos ver entrevistas (**anexo I**)

- **Trabajo en grupo**

Del material recogido en las entrevistas realizadas en la URI (relato de los hechos) se realizó un taller de escritura con el grupo de TALLER DE ESCRITURA CREATIVA RENATA NARIÑO Dirigida por ALLAN LUNA, con el propósito de crear una historia que refleje la violencia intrafamiliar para poder emplearla en la fotonovela PALABRAS PARA JULIA. Como resultado fueron historias de violencia intrafamiliar cargadas de un gran sentimiento de inferioridad, además de un alto grado de dramatismo.



### 3.5

#### **Sujeto de comunicación**

*Palabras para julia* va dirigida a la población, con el fin de hacer una sensibilización tanto en mujeres como en hombres de estratos medios y bajos de Pasto en el tema de la violencia intrafamiliar contra la mujer. el Proyecto pretende ser un instrumento de apoyo en eventos violentos buscando mejorar la respuesta de acción frente a este fenómeno, así como conseguir un cambio en el modelo de relación social entre hombres y mujeres que consigan la convivencia sin violencia.

Como sujeto de estudio se tomó a la población de mujeres de 25 a 40 años por razones de ser el grupo de mujeres más violentado tal como muestra en la tabla anterior. el estudio del diario de campo dió los siguientes resultados:

**Sexo:** Mujeres

**Edad:** 25 a 40 años

**Profesión:** Amas de casa

**Estado Civil:** Casada

**Hijos:** entre 2 y 3

**Nivel socioeconómico:** estrato medio y bajo

**Nivel académico:** Bachillerato

**Gustos:** Las novelas

**Pasatiempos:** Labores domésticas

**Lugares de entretenimiento:** Salir a merced los fines de semana con la familia principalmente a supermercados de barrio y plazas de mercado.

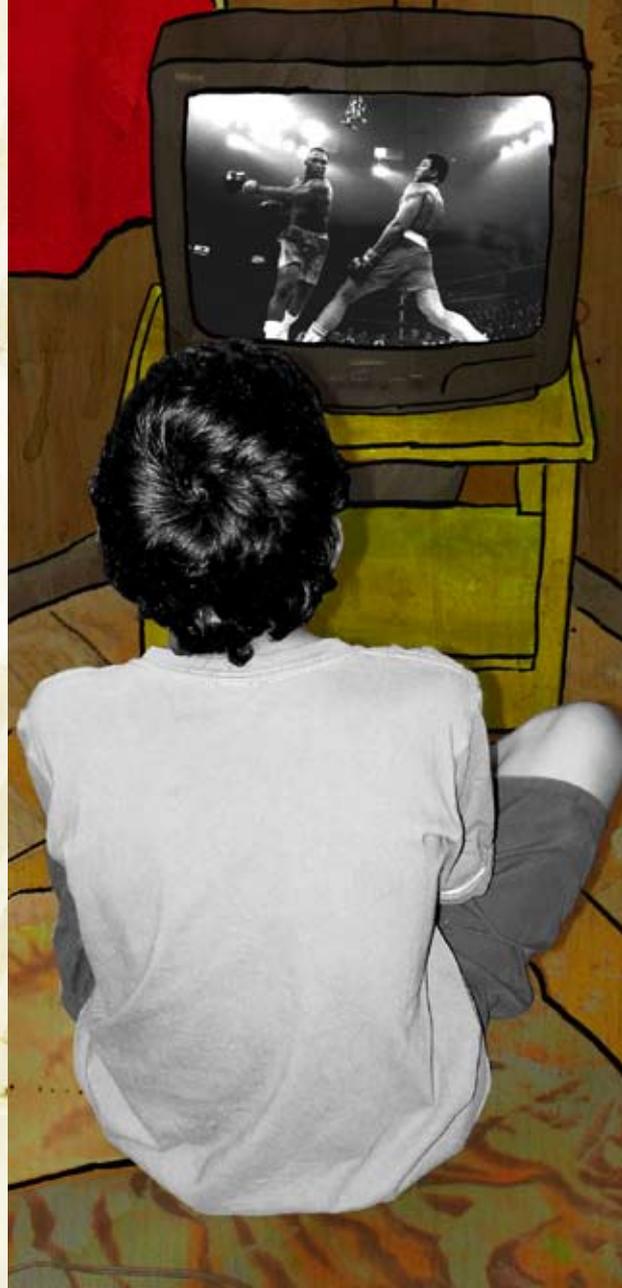
### 3.6

#### **Sistema de distribución**

Con el propósito de sensibilizar a la población femenina de estratos medio y bajos de San Juan de Pasto, teniendo en cuenta las interferencias comunicacionales de las campañas realizadas en la región y el estudio del sujeto comunicacional se definió el siguiente sistema de distribución:

*Palabras para Julia* fotonovela y las demás piezas complementarias serán una publicación gratuita, y estar disponible en los siguientes lugares:

- Organismos de control (Policía, Cai, Fiscalía, Uri, Comisarías, y Fundaciones).
- Instituciones y puestos de Salud.
- Supermercados pequeños y de cadena.
- Plazas de mercado y galerías





**4.**

**PROCESO  
GRÁFICO**

# 4.1

## PRE PRODUCCIÓN

### ESTRUCTURA DE LA HISTORIA PALABRAS PARA JULIA

#### • Sinopsis

Todo empieza cuando Jorge (hijo) estaba viendo un programa de boxeo en su casa, mientras miraba la pelea Jorge visualizaba a los luchadores como sus padres y recordaba los episodios en que su padre llegaba borracho y por motivos insignificantes le pegaba a su madre mientras él presenciaba toda la desgarradora escena.

Cansada de tanta violencia un día Julia decide abandonar a su esposo y se va con su hijo a la casa de su hermana Griselda, cortando de una vez el círculo de violencia en el que vivían sus hijos. Cuando termina la pelea Jorge mira a su madre y corre a sus brazos sintiéndose protegido por que ahora ya no está su padre.

#### • Historia seleccionada

El round circular había comenzado otra vez, En la primera esquina:

De 2 metros, de entornados ojos, de aliento de dragón y tiranos mandatos...

Él, que lanza el primer golpe; una patada cual boxeo tailandés hace romper el silencio con un ahhh lastimero, que despierta a los niños espectadores -que no pagaron boleto- viene el segundo golpe un jap derecho en la cien, un tercero el del nock-out el de la cámara lenta con la baba en la boca estirada.

No hay intermedios pero una voz implícita cuenta “1, 2, 3, 4, 5, 6, 7...10 y no se levanta”, la victoria es de él que celebra con un trago del reconfortante aperitivo.

El campeón va a su lecho quiere dormir y roncar con su horrible estruendo característico...el perdedor que gimotea ya ha emparejado sus ojos parece un oso panda con pijama rosa y peluca que trastabilla en su intento por levantarse...

Es mejor correr sin final, me aferro a los brazos magullados de mi madre, atrás dejamos tazas, platos y un ogro otra vez, todo vacío como en casa. Subimos al autobús ahora muy lejos nos espera la tía Griselda que no conozco mientras el campeón de lucha libre se regocija con el sueño en su solitaria casa...

Autor: Camilo Bastidas

- Descripción del personaje



Julia

**Julia:** (La mamá). Es una mujer sumisa, temerosa e ingenua. Todo el tiempo que lleva de casada se lo a dedicado a su esposo y a su hogar, se la pasa haciendo los oficios domésticos no sale de su casa por no tener que gastar dinero, que no tiene, entonces prefiere quedarse en casa, ya no se preocupa por su apariencia por lo tanto no dedica tiempo a su imagen, justifica todas las acciones correctas e incorrectas de su marido además lleva aguantando por mucho tiempo las humillaciones y golpes de su marido, no ha tomado hasta el momento alguna medida legal por temor a que el marido tome alguna represalia contra ella y sus hijos, además por no tener información suficiente de donde puede acudir

**Carlos:** (el marido). Es un hombre agresivo, machista, inculto, solitario, tosco. En su hogar es un hombre abusivo, alcohólico, cada ves que llega a su casa alcoholizado maltrata a su esposa e hijo sin alguna razón,

**Jorge:** (El hijo). Es un niño muy temeroso, triste, solitario, con falta de cariño y afecto familiar. Jorge vive en un hogar cargado de violencia casi todos los días ve como su mamá es violentada sin contemplaciones por su padre que llega borracho a casa.

### 1 núcleo

Situación: encuentro  
Sentimiento: miedo y culpa  
Ubicación: ella dentro y el fuera de casa  
Objetos: puerta  
Dialogo; gritos e insultos  
Descripción de escenas; Julia recién levantada, esta angustiada por que presiente lo que va a suceder con su marido que esta golpeando la puerta.

### 2 núcleo

Situación: encuentro violento  
Sentimiento: dolor  
Ubicación: sala de la casa  
Objetos: mesa de centro, flores y licor  
Dialogo; gritos e insultos  
Descripción de escenas; Carlos entra a la casa y se lanza a golpear a Julia. Jorge **despierta e intenta proteger a su madre.**

### 3 núcleo

Situación: abandono  
Sentimiento: tranquilidad  
Ubicación: en un bus  
Objetos: maletas y bolsas  
Dialogo; ninguno  
Descripción de escenas; Julia y Jorge abandonan a Carlos y deciden dejar todo atrás por empezar una nueva vida.

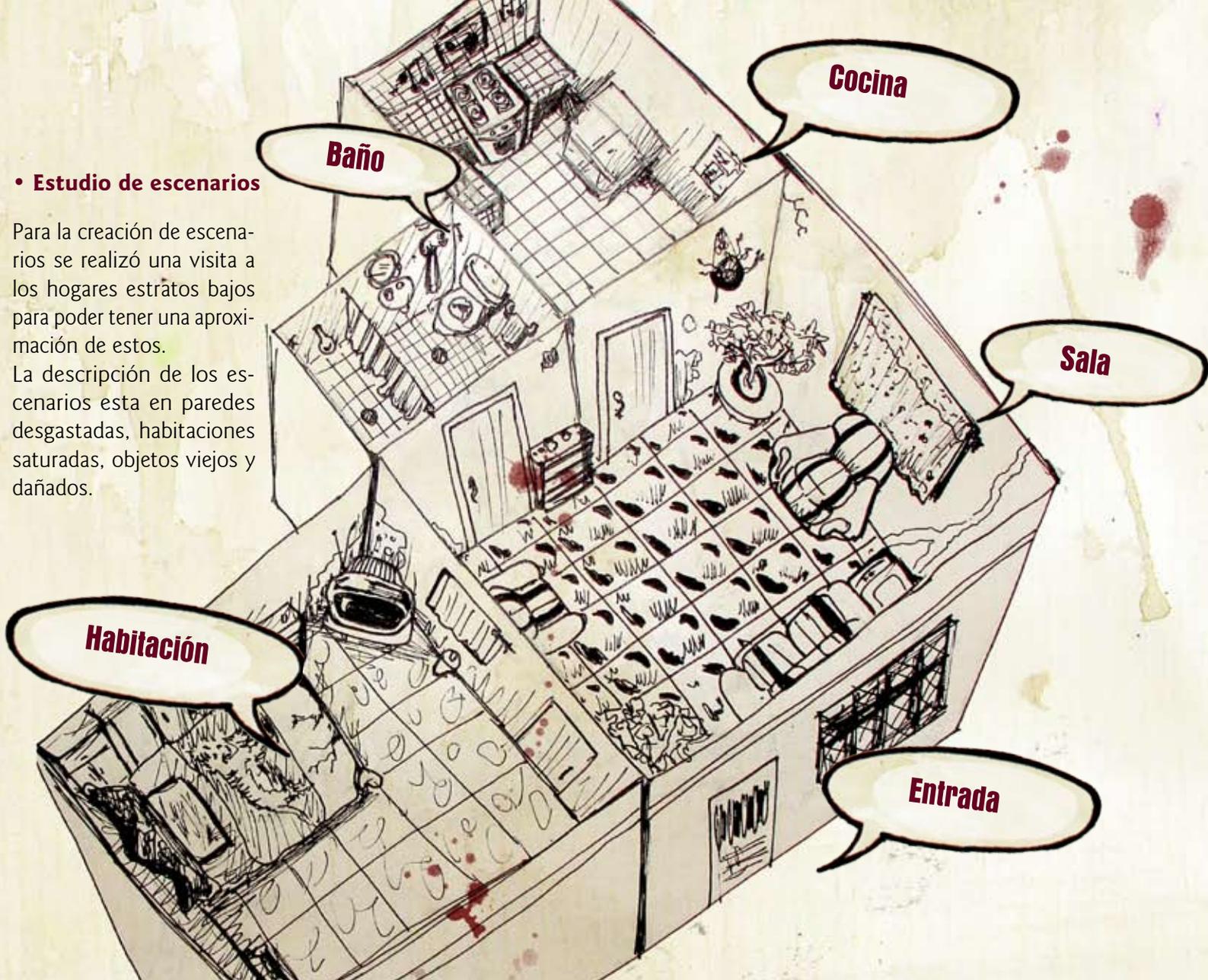
#### •Análisis de la historia

Palabras para Julia es una historia que maneja un lenguaje narrativo en el contexto de una pelea de boxeo y un lenguaje visual en el contexto de la violencia intrafamiliar, para poder determinar sus partes fundamentales fue necesario dividirla en tres núcleos para poder hacer una propuesta de como sera la composición a diseñar.

• **Estudio de escenarios**

Para la creación de escenarios se realizó una visita a los hogares estratos bajos para poder tener una aproximación de estos.

La descripción de los escenarios esta en paredes desgastadas, habitaciones saturadas, objetos viejos y dañados.



## • Story Board

El story board se realizó para poder tener una aproximación de los planos y angulaciones a utilizar.

## • Guión detallado

Con el guión se ordeno la historia, se dividieron las escenas, acciones y se crearon los diálogo y onomatopeyas, ayudo a que los actores se personificaran mas con la escena por que transmitía la información como las emociones y la gestualización.







### • Descripción del personaje

Se realizó un casting en busca del personaje principal. Para esto se tuvo en cuenta las víctimas observadas en la etapa de recolección de material fotográfico en las instalaciones de la fiscalía. Las víctimas tienen ciertos aspectos físicos y morales similares, estos son:

#### **ASPECTOS FÍSICOS DE JULIA**

**Edad:** 30 a 40 años

**Estatura:** 1.60 m

**Cabello:** negro y recogido

**Color de ojos:** Café oscuro y negro

**Cuerpo:** contextura promedio

**Peso:** 55 y 60 kilos

**Rostro:** rasgos marcado

**Piel:** maltratada

**Enfermedades:** dolores musculares

**Vicios:** tic en manos

**Aspecto físico:** descuidado, desarreglado

**Vestuario:** ropa grande y desalineado

#### **ASPECTOS MORALES**

**Carácter:** sumiso y frágil

**Humor:** malgenida

**Miedos:** a la soledad

**Alegrías:** los hijos

**Forma de ver la vida:** conformismo

**Oficios:** Ama de casa

Mujer seleccionada  
(JULIA)  
Actriz: Magda Bacca





### ASPECTOS FISICOS DE CARLOS

**Edad:** 50 a 55 años

**Estatura:** 1.85 mts

**Cabello:** corto, negro

**Color de ojos:** Café oscuro y negro

**Cuerpo:** con tendencia a la obesidad

**Peso:** 80 a 90 kilos

**Rostro:** rasgos fuertes

**Piel:** maltratada

**Enfermedades:** presión alt

**Vicios:** licor

**Aspecto físico:** descuidado,

**Vestuario:** ropa normal de calle

### ASPECTOS MORALES

**Carácter:** fuerte y abusivo

**Humor:** malgeniado

**Miedos:** a no demostrar su hombría

**Alegrías:** el licor

**Forma de ver la vida:** ambicioso

**Oficios:** varios

Hombre seleccionado  
(CARLOS)  
Actor: Oswaldo Villota



### **ASPECTOS FISICOS DE JORGE**

**Edad:** 10 a 12 años

**Estatura:** 1.30 mts

**Cabello:** corto, negro

**Color de ojos:** Café oscuro y negro

**Cuerpo:** delgado

**Peso:** 35 a 40 kilos

**Rostro:** rasgos suaves

**Piel:** joven

**Aspecto físico:** descuidado

**Vestuario:** ropa normal de calle

### **ASPECTOS MORALES**

**Carácter:** sumiso y nervioso

**Humor:** triste

**Miedos:** a su padre

**Alegrías:** estar con su madre

**Oficios:** estudiante

Niño seleccionado  
(JORGE)  
Actor: Cesar Mosquera



# 4.1

## DISEÑO Y PRODUCCIÓN

### •Toma de fotografías de las escenas de la historia

Para la realización de este paso se tomo como referente las posturas de Roland Barthes:

- Pose
- Objeto
- Gesto
- Fotogenia
- Esteticismo

Con estas posturas se logro una apropiada armonia y coordianción en cada escena se experimentó con los planos, la angulación, la iluminación y el color,



Viñeta No. 22 (plano medio, ángulo normal, sobreexpuesta )



Viñeta No. 13 (plano medio, ángulo normal, sobreexpuesta )



Viñeta No. 21 (plano medio, ángulo normal, sobreexpuesta )



Viñeta No. 25 (primer plano, ángulo picado, sobreexpuesta )



Viñeta No. 40 (gran plano general, ángulo picado, luz ambiente )



Viñeta No. 37 (plano medio, ángulo picado, luz ambiente )



Viñeta No. 43 (plano medio, ángulo a ras de suelo, sobreexpuesta)

### •Trabajo Experimental de texturas

Las texturas se realizaron con diferentes materiales como:

- Maquillaje de mujer: pestañina, sombras para ojos líquida y en polvo, base, delineadores, labial y rubor
- Ecolines
- Acuarelas
- Distintos papeles: seda, gamuza y texturados

Se desarrollaron con el fin de encontrar una textura que evidencie el sentimiento de violencia, miedo y dolor





**Trazos**



• **Experimentación fotográfica**

**BOCETACIÓN.**

Primer acercamiento de experimentación fotográfica con actriz.



Extracción del personaje y creación de fondos escenarios.



Experimentación en personaje variación de color, y búsqueda de textura adecuada para escenarios.



Adecuación de elementos que refuerzen concepto.



Resultado final.



## BOCETACIÓN.

Experimentación fotográfica DEFINITIVA.



Imagen inicial, para la experimentación la imagen debe de estar sobreexposta.



Refuerzo de línea y contornos



Retoque fotográfico a personaje, corrección de imperfectos y adaptación de color.



Coloración de foto, en este paso se busco una paleta de color que reforzara el concepto de diseño que es este caso es el dramatismo, la mancha y lo oscuro.



Adecuación de texturas



Experimentación final

**EXPERIMENTACIÓN FINAL**



**IMAGEN INICIAL**



### •Trabajo tipográfico y diseño de globos

Para la elección de la tipografía se busco características como fuerza y rigidez. Para poder reforzar los diálogo duros de la violencia.

La fuente AnzeigenGro T, cumple con los requerimientos anteriores, no se puede dejar de lado el uso de la tipografía, ya que esta le va a imprimir carácter y expresividad a la fotonovela.



**AnzeigenGro T**

### Tratamiento Gráfico



**A B C D E F G I J K L M N**  
**O P Q R S T U W V X Y Z**  
**a b c d e f g h i j k l o m**  
**ñ o p q r s t u v w x y z**



En el diseño de globos se tuvo en cuenta que el texto tenía que ir de acuerdo a los golpes de voz

Igual que en los globos en las cartelas también se intenta resaltar aquellas palabras fuertes.



Para las Gritos y onomatopeyas se realizó una intervención en la fuente original para darle fuerza a la línea y a la textura

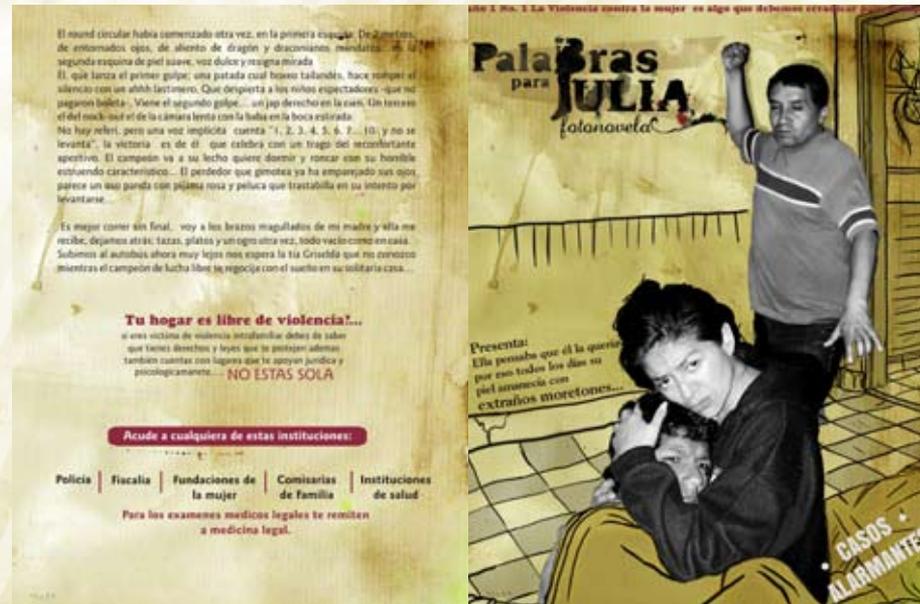
LA **2** ESQUINA:  
DE PIEL SUAVE, DULCE VOZ Y  
DE RESIGNADA **MIRADA...**

### •Diseño editorial

La fotonovela *Palabras para Julia* es una revista de 19,5 x 25 cm.

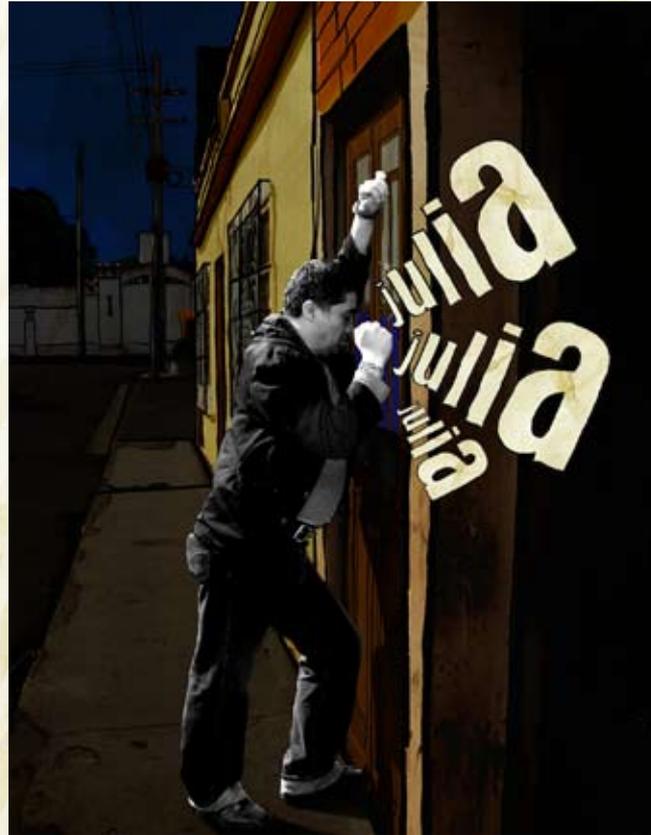
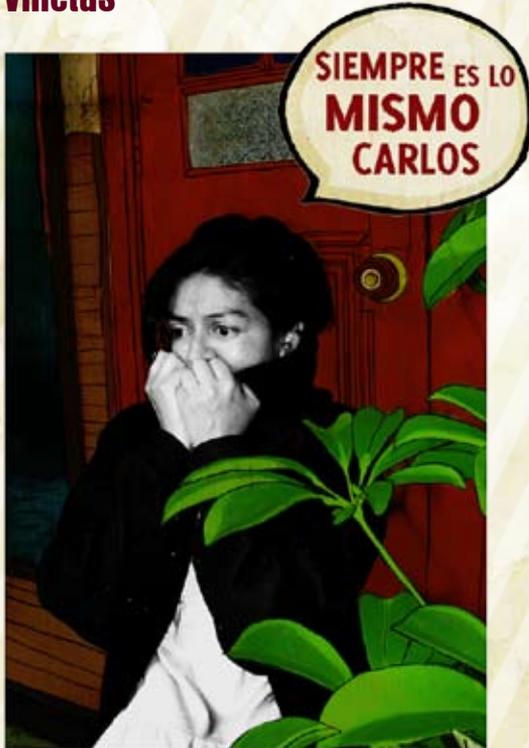
La pauta de diagramación se definió después de un proceso de bocetación y estudio de referentes en fotonovelas, en el cual la mayor problema es la monotonía pagina a pagina y la rigidez de los textos con la fotografía, de modo que se plantea una propuesta de diagramacion mas arriesgada en el diseño pagina a pagina igual la integración armónica del texto y la foto, también se usa factores de sorpresa como viñetas de doble pagina o paralelos entre ellas.

### BOCETO





**viñetas**







**NO** más  
**Carlos**  
por favor!!!

y viene el  
**segundo**  
**GOLPE**, un puño  
directo en la sien...



te voy a  
a dar tu  
**merecido**  
pa' que  
**APRENDAS**



**maMiiii**  
**maMiiii**  
**HHHAA**

Un tercero, el del **NOCK-OUT** el de la cámara lenta, con la baba en la **boca** estirada ...



**CÁLLATE**  
estúpida  
malagradecida

Sóltame  
**no** me  
**pegues**  
más

**sinf**  
**sinf**  
**sinf**

dejamos  
**ATRÁS:**  
tazas, platos  
y un **OGRO,**  
otra vez todo  
vacío, como en  
**CASA**

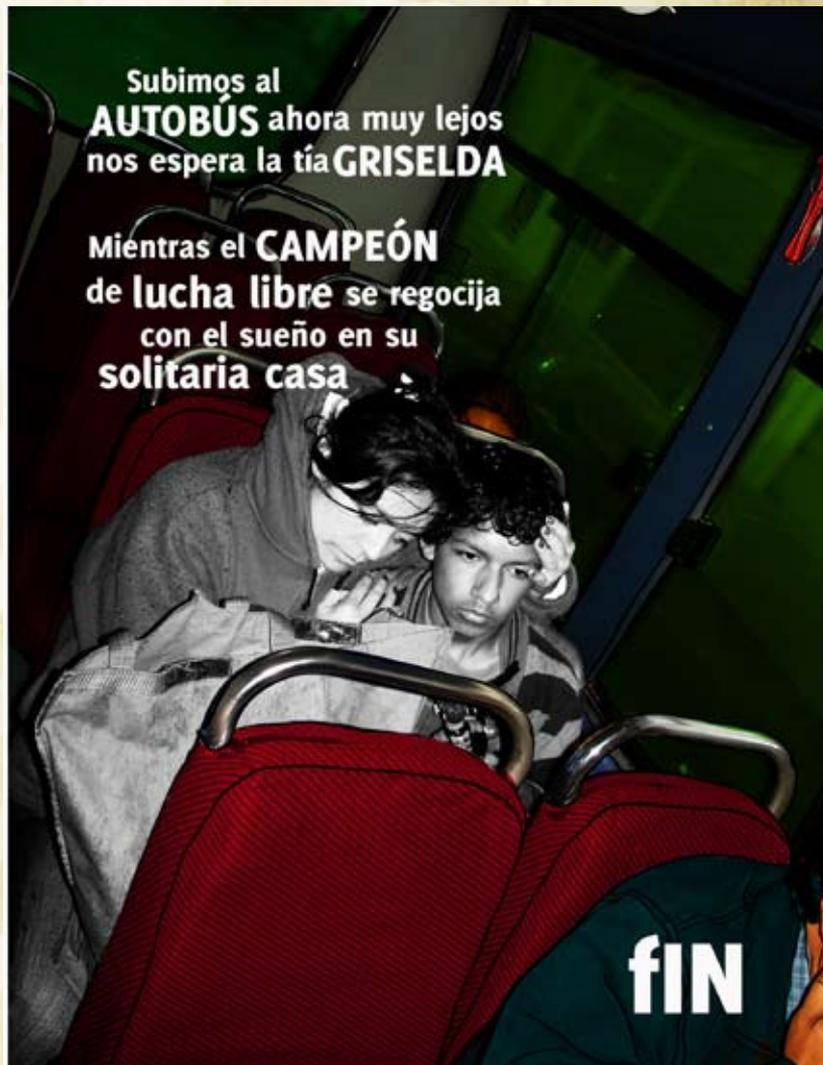


**NO** llores  
mi amor  
todo saldrá  
**BIEN**



Subimos al  
**AUTOBÚS** ahora muy lejos  
nos espera la tía **GRISELDA**

Mientras el **CAMPEÓN**  
de **lucha libre** se regocija  
con el sueño en su  
**solitaria casa**



**fin**



•piezas complementarias

• **Marca**

Para el diseño de la marca se tuvo en cuenta los sentimientos de la violencia que tenía que ser transmitidos como tristeza, dolor, herida, lágrimas, miedo etc.

**DEFINITIVA**



**BOCETOS**





## CONCLUSIONES

El tema de la violencia intrafamiliar como ya se dijo antes, es más complejo de lo que se puede apreciar en la investigación de campo. Es de suma importancia que tanto el estado como la ciudadanía en general se percaten de cómo pueden prevenir sus efectos, también la ausencia en los organismos de control y fundaciones a la mujer, de un grupo de comunicaciones ha hecho que las campañas de sensibilización realizadas contra la violencia a la mujer no tengan los resultados esperados y que el mensaje nunca llegue al público directamente afectado.

El compromiso del diseñador no solo debe ser con el cliente sino con toda la sociedad, el diseñador debe de buscar alternativas de

solución a este tipo de problemas que nos aqueja a todos como sociedad, el compromiso de Palabras para Julia es con las mujeres, las niñas, las futuras generaciones, en general para una región completa

El diseñador está en capacidad de explorar nuevos caminos en el análisis de nuevos formatos de comunicación, la fotonovela es un medio eficaz de comunicación por que permite interactuar con el receptor mediante la personalización del mensaje, por esta razón una fotonovela es un medio de comunicación apropiado para tratar temas de sensibilización ya que permite en definitiva la conciencia crítica y a la expresión alternativa.

## ANEXO I

### ENTREVISTAS PERSONAL DE LOS ORGANISMOS DE CONTROL

#### Ingeniero Fabio Zuluaga, Unidad de Sistemas

##### *Cual es la razón de que las mujeres no denuncien?*

La mayoría de las mujeres no denuncian estos hechos por dependencia económica a demás también por no tener un lugar en donde poder refugiarse

##### *Cual es el perfil de las mujeres que sufren violencia intrafamiliar?*

Estas mujeres tiene muy baja autoestima, no trabajan debido al bajo nivel de escolaridad la mayoría solo tiene estudios básicos bachillerato

##### *Las mujeres que denuncian lo hacen después del primer encuentro de violencia?*

Las mujeres solo denuncian cuando han sido víctimas de

violencia agravada (lesiones personales, abuso sexual) o cuando llevan una larga trayectoria de eventos violentos

##### *Cuantos casos reciben de violencia intrafamiliar?*

En la fiscalía departamento URI se presentan entre 9 a 12 casos, pero los fines de semana esta cifra aumenta hasta el doble.

#### Sonia Guerrero, orientadora URI

##### *Que factores influyen en la violencia intrafamiliar?*

En la mayoría de los casos la violencia viene acompañada por el alicoramiento del cónyuge, este seria el principal factor.

##### *Existe algún perfil de mujer maltratada?*

Todas las mujeres están expuestas a sufrir eventos violentos, pero el perfil que se ve frecuentemente por estas instalaciones son mujeres de estratos bajos, con nivel bajo de escolaridad, ama de casa etc.... el otro perfil de mujer no acude a la justicia solo perjuicios sociales.

*Que llamado de auxilio tiene la mujer que esta siendo víctima de violencia intrafamiliar?*

Los departamentos de policía son los encargados de proteger a la mujer en el acto y acudir rápidamente a su llamado de auxilio, pero muchas veces hacen caso omiso a este llamado debido a la incompreensión de la gente y a que cuando acuden a socorrer la mujer sale en defensa de su agresor.

*Por que las mujeres siempre terminan volviendo con sus parejas después de demandar?*

En el proceso de conciliación las mujeres perdonan a la pareja y vuelven a su hogar, pero siempre el esposo vuelve a maltratarla, y la violencia se va convirtiendo en un círculo vicioso

*Por que la mayoría de las mujeres prefieren callar?*

Las mujeres muchas veces callan por que:

1. No tiene información suficiente sobre las leyes y se dejan manipular con la amenazas del esposo
2. Por que no hay una protección eficiente al ciudadano en este caso la mujer, en los organismos de control a la mujer se le entrega un papel de restricción al marido pero eso no es suficiente.
3. La peor de todas es, por que la mujer solo decide aceptar esta situación.



# Bibliografía

- Echeburúa, E. y Corral, P. (1998). Manual de violencia familiar. Madrid. Siglo XXI.
- Sarasua, B. y Zubizarreta, I. (2000). Violencia en la pareja. Málaga. Aljibe.
- Rhodes, N.R. and Baranoff, E.C. (1998). Why do battered women stay?: three decades of research. *Aggression and Violent Behavior*, 4, 391-406.
- Amor, P.J., Echeburúa, E., Corral, P., Zubizarreta, I. y Sarasua, B. (2002, en prensa). Repercusiones psicopatológicas de la violencia doméstica en la mujer en función de las circunstancias del maltrato. *Revista Internacional de Psicología Clínica y de la Salud/International Journal of Clinical and Health Psychology*
- Saltijeral, M.T., Ramos, L. y Caballero, M.A. (1998). Las mujeres que han sido víctimas de maltrato conyugal: tipos de violencia experimentada y algunos efectos en la salud mental. *Salud Mental*, 21, 10-18.
- Walker (1979). *The Bettered women*. New York: Harper and Row
- POLÍTICA PÚBLICA PARA LAS MUJERES Y LA EQUIDAD DE GENERO EN PASTO. Alcaldía municipal de Pasto. Oficina de género y Derechos Humanos.
- DECLARACIÓN SOBRE LA ELIMINACIÓN DE LA VIOLENCIA CONTRA LA MUJER. Sesión 85 de Naciones Unidas, 20 de Diciembre de 1993.
- CONSTITUCION POLITICA DE COLOMBIA, 1991
- DERECHOS HUMANOS DE LAS MUJERES. Oficina en Colombia del alto comisionado de las naciones unidas para los derechos humanos Bogotá. Dic. 2002
- King, Stacey. (2001). *Diseño de revistas pasos para conseguir el mejor diseño*. Ediciones G. Gili Mexico.
- Bryant, J. y Zillmann, D. (Comp.) (1996): *Los efectos de los medios de Comunicación*. Investigaciones y teorías. Barcelona, Paidós.
- Análisis de las Campañas Publicitarias de Prevención de la Violencia contra la Mujer en España” realizado por el Ayuntamiento de Valencia en colaboración con el Centro Reina Sofía para el Estudio de la Violencia.

- Arfuch, Leonor. Chaves, Norberto. Ledesma, María (2003): Diseño y Comunicación. Teorías y enfoques críticos. Buenos Aires , Paidos
- Frascara, Jorge (2002): Diseño Gráfico y Comunicación. Buenos Aires Argentina. Ediciones Infinito
- Frascara, Jorge (1997): Diseño grafico para la gente. Comunicaciones de masas y cambio social. Buenos Aires Argentina. Ediciones Infinito
- Aparici, Roberto (1992): El comic y la fotonovela en el aula. Madrid. Ediciones de la Torre
- BARTHES, Roland (1992). La cámara lucida, nota sobre la fotografía. España. Paidos.
- EISNER, Will (1994). El comic, el arte secuencial. España, Norma.
- AUMONT, Jacques (1992). La imagen. Barcelona, Paidos.
- GUBERN, R. (1979): El lenguaje de los comics. Barcelona: Ediciones Península.
- RAMÍREZ, J. A. (1997): Medios de masas e historia del arte. Madrid: Cátedra.
- SEMPERE, P. (1976): Semiología del infortunio. Lenguaje e ideología de la fotonovela. Madrid: Felmar.
- SIMON, M. (2000): Storyboards: Motion in Art. Burlington: Focal Press.





Universidad de **Nariño**



**facartes**  
Universidad de Nariño